Anhang 3

Differenzialdiagnostik von Entwicklungsdyslexie und -dysgraphie

Name des Kindes: Datum:

Alter: Untersucher:

Test	Ergebnis
1. Phonologische Bewusstheit	
1.1. Phonologische Bewusstheit (weiterer Sinn)	
1.1.1. Silbifizierung	
1.1.2. Reimerkennung	
1.2. Phonologische Bewusstheit (engerer Sinn)	
1.2.1. Lautidentifikation	
1.2.2. Phonemsynthese (Realwörter)	
1.2.3. Phonemsynthese (Neologismen)	
1.2.4. Anlaute analysieren	
1.2.5. Endlaute analysieren	
2. Kurzzeitspeicher	
2.1. Nachsprechen Neologismen (auditive Merkspanne)	
2.2. Nachlegen Symbole (visuelle Merkspanne)	

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

Test	Ergebnis
3. nicht-lexikalisches Lesen	
3.1. GPK Neologismen	
4. lexikalisches Lesen	
4.1. lexikalisches Entscheiden (a: 1.–2. Klasse; b: ab 3. Klasse)	
4.2. Lesen von GPK-unregelmäßigen Wörtern	
5. nicht-lexikalisches Schreiben	
5.1. PGK Neologismen	
6. lexikalisches Schreiben	
6.1. Schreiben von PGK-unregelmäßigen Wörtern (a: 1.–2. Klasse; b: ab 3. Klasse)	
7. Semantik	
7.1. Reihen bilden	
7.2. Analogien bilden	
Zusammenfassung der Ergebnisse/Störungsschwerpunkt:	

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

1.1.1. Silbifizierung

Instruktion:
„Ich sage Dir jetzt immer ein Wort, und Du klatschst das Wort dann."

Übungsbeispiel: Hund — einmal klatschen
Regenwurm — dreimal klatschen

Item	Reaktion (+/–)						
Tomate							
Ball							
Ameisenbärkäfig							
Pferd							
Libelle							
Katze							
Limonade							
Kartoffelsalat							
Pullover							
Zitrone							
Strumpf							
Haselnussschokolade							
Brille							
Unterwasserboot							
Apfelsine							
Nudel							
Marmelade							
Märchenerfinder							
Bauer							
Maus							
Karnevalskostümladen							
Prinzessinnenkleid							
Gemütlichkeit							
Elefantenbaby							
Auswertung							
	1 Silbe (n=4)	**2 Silben (n=4)**	**3 Silben (n=4)**	**4 Silben (n=4)**	**5 Silben (n=4)**	**6 Silben (n=2)**	**7 Silben (n=2)**
Anzahl Fehler							

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

1.1.2. Reimerkennung

Instruktion:
„Ich sage Dir jetzt immer zwei Wörter, und Du sagst mir, ob die sich reimen oder nicht."

Achtung: Mundbild verdecken!!!

Übungsbeispiel: Hund – Katze → nein
Maus – Haus → ja

Items	Reaktion		
Hund - Mund			
Apfel - Birne			
Baum - Bauch			
Wal - Schal			
Tisch - Tasche			
Fahne - Sahne			
Kasse - Geld			
Reiter - Reise			
Buch - Tuch			
Hut - Huf			
Maus - Ratte			
Frosch - Kröte			
Bank - Tank			
Hase - Nase			
Tee - Fee			
Decke - Deckel			
Pfeife - Seife			
Band - Sand			
Grütze - Pfütze			
Vase - Blume			
Auswertung			
	Reime (n=10)	**Keine Reime (n=10)**	
		Semantische Ablenker (n=5)	**Phonematische Ablenker (n=5)**
Anzahl Fehler			
Anzahl Fehler gesamt (n=20)			

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

1.2.1. Lautidentifikation

Instruktion:
„Das ist eine Aufgabe, in der man gut hinhören muss. Man muss nämlich ein Geräusch in einem Wort finden. Mal kann man es entdecken, manchmal aber auch nicht."

Achtung: Mundbild verdecken!!!

Übungsbeispiel: „Hörst du ein /a/ in Apfel?
„Hörst du ein /l/ in Kuh?"

Frage	Reaktion (+ oder –)		
/b/ in Buch			
/l/ in Wolle			
/ç/ in Schuh			
/ʀ/ in Roller			
/n/ in Maus			
/g/ in Clown			
/m/ in Zunge			
/z/ in Hase			
/k/ in Decke			
/p/ in Bad			
/t/ in Tafel			
/ç/ in Becher			
/d/ in Tasse			
/f/ in Fisch			
/k/ in Tanne			
/v/ in Koffer			
/s/ in Busch			
/ʃ/ in Schaf			
/n/ in Tante			
/d/ in Ball			
Auswertung			
Anzahl Fehler	**nicht enthalten (n=10)**	**enthalten (n=10)**	
		Anlaut	**Inlaut**

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

1.2.2. Phonemsynthese (Realwörter)

Instruktion:
„Ich sage Dir jetzt immer ein Wort in der Robotersprache vor, also ganz abgehackt, und Du rätst, wie das Wort richtig heißt, wenn man die Geräusche verbunden hat. Zum Beispiel /k/ - /u/, wenn man die Geräusche verbindet, heißt das Kuh."

Achtung: Mundbild verdecken!!!

Übungsbeispiel: /ʃ/ - /u/
/m/ - /u/ - /t/

Item	Reaktion	Auswertung
3 Phoneme (n=7)		
Ball [b; a; l]		**Anzahl Fehler**
Schaf [ʃ; ɑ; f]		
Tuch [t; u; x]		
Fisch [f; ɪ; ʃ]		
Kopf [k; ɔ; pf]		
Zahn [ts; ɑ; n]		
Dieb [d; i; p]		
4–5 Phoneme (n=7)		
Tasche [t; a; ʃ; ə]		**Anzahl Fehler**
Matte [m; a; t; ə]		
Rose [ʀ; o; z; ə]		
Blume [b; l; u; m; ə]		
Kiste [k; ɪ; s; t; ə]		
Besen [b; e; z; n]		
Lampe [l; a; m; p; ə]		
6–7 Phoneme (n=7)		
Tomate [t; o; m; ɑ; t; ə]		**Anzahl Fehler**
Kapitän [k; a; p; i; t; ɛ:; n]		
Giraffe [g; i; ʀ; a; f; ə]		
Matratze [m; a; t; ʀ; a; ts, ə]		
Tapete [t; a; p; e; t; ə]		
Karotte[k; a; ʀ; ɔ; t; ə]		
Elefant [e; l; ə; f; a; n; t]		

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

1.2.3. Phonemsynthese (Neologismen)

Instruktion:
„Ich sage Dir jetzt immer ein Quatschwort, also ein Wort, das es gar nicht gibt, in der Robotersprache vor, und Du verbindest wieder die Geräusche und sagst das Quatschwort.
Zum Beispiel [b; o], wenn man die Geräusche verbindet heißt das bo".

Achtung: Mundbild verdecken!!!

Übungsbeispiel: /l/ - /u/
/v/ - /i/ - /t/

Item	Reaktion	Auswertung
3 Phoneme (n=4)		
buf [b; u; f]		**Anzahl Fehler**
fasch [f; ɑ; ʃ]		
tum [t; u; m]		
tok [t; ɔ; k]		
4 – 5 Phoneme (n=7)		
fale [f; ɑ; l; ə]		**Anzahl Fehler**
mutte [m; ʊ; t; ə]		
broge [b; ʀ; o; g; ə]		
klame [k; l; ɑ; m; ə]		
kitte [k; ɪ; t; ə]		
basen [b; ɑ; z; n]		
trimpe [t; ʀ; ɪ; m; p; ə]		
6 – 7 Phoneme (n=7)		
pokate [p; o; k; ɑ; t; ə]		**Anzahl Fehler**
grapifu [g; ʀ; ɑ; p; i; f; u]		
migalle [m; i; g; a; l; ə]		
frobitze [f; ʀ; o; b; ɪ; t͡s, ə]		
tuschroki [t; u; ʃ; ʀ; o; k; i]		
schnisake[ʃ; n; i; z; ɑ; k; ə]		
küsalte [k, ʏ, z; a; l; t; ə]		

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

1.2.4. Anlaute analysieren

Instruktion:
„Ich sage Dir jetzt immer ein Wort, und Du sagst mir, welches Geräusch am Anfang vom Wort zu hören ist. Zum Beispiel in /Rabe/ hört man am Anfang ein /R/."

Achtung: Mundbild verdecken!!!

Übungsbeispiel: Fahne → /f/
Schuh → /ʃ/

Item	Reaktion (+/–)	
Schaum		
Nase		
Kater		
Frage		
Gans		
Tasse		
Mehl		
Dach		
Brot		
Schnee		
Auswertung		
	Anlaut Frikative/Nasale/Liquide	**Anlaut Plosive**
Anzahl Fehler		
Summe (n=10)		

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

1.2.5. Endlaute analysieren

Instruktion:
„Ich sage Dir jetzt immer ein Wort, und Du sagst mir, welches Geräusch am Ende vom Wort zu hören ist. Zum Beispiel in /Gabel/ hört man am Ende ein /l/."

Achtung: Mundbild verdecken!!!

Übungsbeispiel: Schaf → /f/
Frosch → /ʃ/

Item	Reaktion (+/–)	
Schaum		
Pinsel		
Rock		
Schal		
Zelt		
Mopp		
Mehl		
bunt		
Brot		
Dach		
Auswertung		
	Endlaut Frikative/Nasale/Liquide	**Endlaut Plosive**
Anzahl Fehler		
Summe (n=10)		

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

2.1. Nachsprechen Neologismen (auditive Merkspanne)

Instruktion:
„Ich sage Dir jetzt immer ein Quatschwort, also ein Wort, das es eigentlich gar nicht gibt. Du sollst mir die Quatschwörter genauso nachsprechen."

Achtung: Mundbild verdecken!!!

Übungsbeispiele: kust
lupp

Item	Reaktion	Auswertung
Zweisilber (n=5)		
ga – di		**Anzahl Fehler**
schi – so		
ke – ta		
ro – la		
tra – ki		
Dreisilber (n=5)		
knif – ti – tü		**Anzahl Fehler**
wi – ba – tur		
ka – pesch – te		
ri – ha - mo		
li – ja – to		
Viersilber (n=5)		
ta – ki – tu – la		**Anzahl Fehler**
schnα – si – to – wich		
gε – do – bα –so		
ho – ma – zie – dung		
lo – ro – fi – sel		
Fünfsilber (n=5)		
ku – dei – mo – ta – lo		**Anzahl Fehler**
ka – la – sin – de – fa		
re – te – ma – ho – schi		
ho – lo – fi – sel – da		
ho – ma – zi – du – ta		

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

2.2. Nachlegen Symbole (visuelle Merkspanne)

Instruktion:
„Ich zeige Dir jetzt immer für 5 Sekunden ein paar Zeichen. Du versuchst, Dir diese Zeichen gut zu merken. Dann nehme ich sie weg, gebe Dir die gleichen auf Kärtchen, und Du legst sie wieder in die gleiche Reihenfolge."

Übungsbeispiel: ♈ ⊙

Item	Reaktion	Auswertung
3 Symbole, einfach (n=2)		
◗ ⦿ ✷		**Anzahl Fehler**
▣ ★ ◡		
4 Symbole, einfach (n=2)		
◘ ♉ ⊙ Ψ		**Anzahl Fehler**
₵ ▣ Σ ♈		
3 Symbole, komplex (n=2)		
ॐ & Ω		**Anzahl Fehler**
♌ ℘ ♋		
4 Symbole, komplex (n=2)		
♑ ♎ ♈ Ψ		**Anzahl Fehler**
♋ & Ω ॐ		
5 Symbole, komplex (n=2)		
♋ ♎ ♌ ₵ ♉		**Anzahl Fehler**
♑ Σ ℘ ♈ ♋		
6 Symbole, komplex (n=2)		
Ψ Ω ♎ & ✷ ℘		**Anzahl Fehler**
₵ ♌ ★ ॐ Σ ♋		
7 Symbole, komplex (n=2)		
♑ & ⦿ Ψ ॐ ♉ ♎		**Anzahl Fehler**
♋ Ω ♈ ♑ ♌ ℘ ₵		

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

3.1. GPK (Graphem-Phonem-Konvertierung) Neologismen

Instruktion:
„Ich zeige Dir jetzt immer ein Quatschwort, also ein Wort, das es gar nicht gibt. Du sollst mir das vorlesen."

Übungsbeispiele: FAM
KETO

Item	Reaktion	Auswertung
Einsilber = 3–4 Grapheme (n=7)		
EBS		**Anzahl Fehler**
LUPP		
BLOM		
LUMM		**Fehlerarten**
ZÜR		
UHL		
KEE		
Zweisilber = 4–6 Grapheme (n=7)		
BRUFA		**Anzahl Fehler**
AFOS		
WELCHO		
DRAGUS		**Fehlerarten**
FUSE		
BILNE		
KAMPLE		
Dreisilber = 7–9 Grapheme (n=7)		
DEGROLAB		**Anzahl Fehler**
KOPETOSCH		
MICHONTE		
KASOLIT		**Fehlerarten**
PLASTOFIL		
STELLOGIS		
ALTOKLASE		

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

4.1.a. lexikalisches Entscheiden visuell (Sichtwortschatz) 1.–2. Klasse

Instruktion:
„Ich zeige Dir jetzt immer kurz eine Karte und Du sollst dir ganz schnell überlegen, ob das, was da drauf steht, ein Wort oder ein Quatschwort (also eins, das es nicht gibt) ist."

Übungsbeispiele: HUND
MURPS

Item	Reaktion (+/-)	
Baum		
Kuka		
Sonne		
Lalü		
Wam		
Nase		
Auto		
Blume		
Schohl		
Nauf		
Pömp		
Opa		
Honfi		
Ball		
Penko		
Fatel		
Muffung		
Pilz		
Tisch		
Katze		
	Wort (n=10)	**Neologismus (n=10)**
Anzahl Fehler		
Anzahl Fehler gesamt (n=20)		

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

4.1.b. lexikalisches Entscheiden visuell (Sichtwortschatz) ab 3. Klasse

Instruktion:
„Ich zeige Dir jetzt immer kurz eine Karte und Du sollst dir ganz schnell überlegen, ob das, was da drauf steht, ein Wort oder ein Quatschwort (also eins, das es nicht gibt) ist."

Übungsbeispiele: HUND
MURPS

Item	Reaktion		
WURST			
BRLLE			
STINDAL			
ERDBEERE			
WAMITUL			
WASSER			
HOND			
BALUMINE			
KARTOFFEL			
NAUFOL			
TENSTER			
PFLAUWE			
HEIZUNG			
KOCHTOPF			
HUNDELEINE			
NATENLOM			
AUSFLUG			
GESCHICHTE			
TISCHDECKE			
FLISCHE			
Auswertung			
	Wort (n=10)	**Neologismus (n=10)**	
		einem Wort visuell ähnlich (n=5)	**einem Wort visuell nicht ähnlich (n=5)**
Anzahl Fehler			
Anzahl Fehler gesamt (n=20)			

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

4.2. Lesen von GPK-unregelmäßigen Wörtern

Instruktion:
„Ich zeige Dir jetzt immer ein Wort und Du liest mir das vor."

Item	Reaktion
CLOWN	
MANEGE	
HOTEL	
BESTIE	
COMPUTER	
CENT	
JEANS	
FAMILIE	
GARAGE	
VASE	
SERIE	
PLAKAT	
BALLETT	
HANDY	
BUS	
Anzahl Fehler (n =15)	

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

5.1. PGK (Phonem-Graphem-Konvertierung) bei Neologismen

Instruktion:
„Ich lese Dir jetzt immer ein Quatschwort vor, also ein Wort, das es gar nicht gibt. Du sollst das aufschreiben."

Übungsbeispiele: FAM
KETO

Item	Reaktion (siehe Protokoll)	Auswertung
3 Phoneme (n=4)		
BIL [bil]		**Anzahl Fehler**
FUM [fum]		**Fehlerarten**
TAF [tɑf]		
MENN [mɛn]		
4–5 Phoneme (n=4)		
ZIGA [t͡s igɑ]		**Anzahl Fehler**
MATUFF [mɑtʊf]		**Fehlerarten**
RANKS [ʀaŋks]		
TRÖM [tʀøm]		
6–7 Phoneme (n=4)		
SCHICHTAMM [ʃɪçtam]		**Anzahl Fehler**
KRASULLE [kʀɑzʊlə]		**Fehlerarten**
FROGICH [fʀɔgɪç]		
BAKURT [bɑkʊʁt]		
ab 8 Phoneme (n=4)		
TRIKLOWE [tʀiklovə]		**Anzahl Fehler**
ZISCHOLLEMP [t͡s iʃɔlɛmp]		**Fehlerarten**
FLASCHUSTE [flɑʃʊstə]		
QUIRMELING [kvɪʁməlɪŋ]		

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

6.1.a. Schreiben von PGK-unregelmäßigen Wörtern 1.–2. Klasse

Instruktion:
„Ich sage jetzt immer ein Wort und Du schreibst das auf."

Item	Reaktion (siehe Protokoll)
BERG	
HUND	
KUH	
BETT	
KAMM	
VATER	
SIEB	
ZUG	
GEFAHR	
MEER	
HUHN	
BIENE	
SEE	
NAH	
SUPPE	
STUHL	
KIND	
BOOT	
WIESE	
VOGEL	
Anzahl Fehler (n=20)	

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

6.1.b. Schreiben von PGK-unregelmäßigen Wörtern ab 3. Klasse

Instruktion:
„Ich sage jetzt immer ein Wort und Du schreibst das auf."

Item	Reaktion (siehe Protokoll)
MÄDCHEN	
VERLIEREN	
ABEND	
GLÜCK	
SEELÖWE	
ZUSAMMEN	
QUALLE	
SCHIFF	
LEHRERIN	
HAARE	
SPASS	
LUSTIG	
GESUND	
MUSS	
SOHN	
GEBURTSTAG	
CLOWN	
JEANS	
VIELLEICHT	
DRAUSSEN	
Anzahl Fehler (n=20)	

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

7.1. Reihen bilden

Instruktion:
„Ich sage Dir jetzt immer 3 Wörter, und Du sagst eins, das noch dazu passt. Zum Beispiel Hund, Katze, Maus, dazu passt noch Pferd."

Items	Reaktion
ab 1. Klasse	
APFEL – BIRNE – ANANAS	
HOSE – PULLOVER – JACKE	
TOMATE – GURKE – BLUMENKOHL	
BETT – SCHRANK – REGAL	
ORANGE – BLAU – GRÜN	
zusätzlich ab 2. Klasse	
TOPF – KOCHLÖFFEL – SIEB	
BONBON – KEKS – GUMMIBÄRCHEN	
KAMM – ZAHNPASTA – DUSCHGEL	
BELLEN – WIEHERN – BRUMMEN	
MALEN – RECHNEN – LESEN	
zusätzlich ab 3. Klasse	
BERLIN – KÖLN – FRANKFURT	
GIRAFFE – ZEBRA – NILPFERD	
TRAURIG – GLÜCKLICH – WÜTEND	
SPAZIEREN – GEHEN – LAUFEN	
RING – ARMREIF – BROSCHE	
Anzahl Fehler	

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008

7.2. Analogien bilden

Instruktion:
„Ich sage Dir jetzt immer 3 Wörter, die ersten beiden haben etwas miteinander zu tun, und zum dritten sollst Du dann das finden, was genauso dazu passt. Zum Beispiel Apfel – essen, Limo – ..... trinken. Den Apfel isst man und die Limo trinkt man."

Übungsbeispiel: Tee – heiß → Schnee – (kalt)

Items	Reaktion
ab 1. Klasse	
HUND – SCHNAUZE → VOGEL –	
PFERD – HUF → KATZE –	
GURKE – LANG → TOMATE –	
BUCH – LESEN → RADIO –	
BILD – MALEN → BRIEF –	
zusätzlich ab 2. Klasse	
GROSS – KLEIN → DICK –	
TASSE – KAFFEE → GLAS –	
OHREN – HÖREN → NASE –	
LAMPE – LEUCHTEN → OFEN –	
BAUM – AST → BLUME –	
zusätzlich ab 3. Klasse	
HUND – HÜTTE → SPINNE –	
VOGEL – FEDER → FISCH –	
AUTO – HUPE → FAHRRAD –	
BONBONS – ZUCKER → KUCHEN –	
APFEL – KERN → PFIRSICH –	
Anzahl Fehler	

aus: Brandenburger/Klemenz: Lese-Rechtschreib-Störungen, Elsevier GmbH München, 2008